

ESTE PERIODICO  
SE PUBLICA  
POR SU IMPRENTA  
Calle Maldonado núm 10

# EL COMERCIO

SUSCRIPCION ADELANTADA  
Por un mes..... \$ 1 00  
" 6 ..... " 5 50  
" 1 año ..... " 10 00

Aparece: Jueves y Domingos

ÓRGANO DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO

Regento—P. TORRES

Nuestro corresponsal para avisos y publicaciones  
en PARIS es el señor—

A. LORETTE

Director de la Sociedad Mutua de Publicidad Rue  
Caumartin 61  
PARIS

ALMANAQUE

Hoy domingo 6—Aa Ador. de los santos Reyes



## BANCO NACIONAL SUCURSAL DE RIO NEGRO

115—CALLE PROGRESO—115

TELEFONO "LA UNION" NUM. 31

INDEPENDENCIA

Recibe depósitos de dinero en cuenta corriente,  
a plazo fijo a retirar previo aviso de diez días,  
y en caja de ahorros.  
Dá giros por cualquier cantidad, sobre Monte-  
video y sobre todos los puntos donde el Banco  
Nacional, tenga Sucursales establecidas, y se en-  
carga de pedirlos para las plazas del extranjero  
donde el Banco tenga corresponsales. Efectuará  
todas las operaciones que por el Reglamento es-  
té facultada.

## TASA DE INTERESES

PAGA

En cuenta corriente 3 o/o

a plazo fijo, a premio y en caja de ahorros 5 o/o

COBRA

Si descuentos Convencional

Giros 114 cto

## CAJA DE AHORROS

Esta repartición quedará abierta al servicio pú-  
blico todos los domingos de 9 a 10 de la mañana.  
No se admitirá como primera entrega depósitos  
menores de diez pesos y mayores de doscientos, pu-  
diendo en las subsiguientes, entregar hasta el mí-  
nimo de «un peso».

Podrán retirarse estos depósitos en los mismos  
días señalados, previo aviso hecho el domingo  
anterior.

La «Caja de Ahorros» abonará por estos depó-  
sitos el 5 o/o de interés anual capitalizando los  
intereses semestralmente.

## A LOS AGRICULTORES Y GANADEROS

Se les hace saber que esta Sucursal ha sido  
autorizada por el Directorio del Banco, a hacer  
préstamos a los agricultores y ganaderos en peque-  
ña escala, hasta el máximo de mil pesos y el mí-  
nimo de cincuenta pesos, con amortización de  
diez por ciento trimestral e interés de diez por ciento  
anual, hasta nueva resolución.

## PRÉSTAMOS HIPOTECARIOS

Esta Sucursal ha sido autorizada a efectuar  
préstamos hipotecarios en dinero desde DOSCIE-  
NTO hasta MIL PESOS, al plazo máximo de  
cinco años, con interés no menos de NUEVE  
POR CIENTO AL UNO y amortización que no ba-  
jará de VEINTE POR CIENTO ANUAL.

Se avisa al público que desde el 5  
del corriente mes, regirá el siguiente  
horario en sus oficinas

De 9 a 11 a. m. y de 2 a 4 p. m.

Independencia, Noviembre 2 de 1888.

El Gerente.

## EL COMERCIO

INDEPENDENCIA ENERO 6 DE 1889

## CARTA

Bournemouth Inglaterra, Dbro. 4 1888

Sr. Redactor de *El Comercio*.

Independencia.

Muy señor mío:

En el número de su conocido y

apreciado diario publicado el día 7 de  
Junio del corriente año, tuvo Vd. la  
amabilidad de dar cabida a algunos  
párrafos referentes a la cabaña que  
hemos fundado en *Averías*, Depar-  
tamento de Rio Negro, dotándolo  
de un establecimiento modelo, en el  
que los ganaderos podrán tener a  
mano el medio de mejorar sus razas,  
cooperando de ese modo a la gran  
evolucion que necesariamente tiene  
que llevar a cabo nuestra gran in-  
dustria nacional—y al agradecer a  
Vd. cordialmente estos honrosos con-  
ceptos, me place el deber de agregar  
que hemos buscado inspirarnos en  
el noble ejemplo progresista dado por  
los tundadores del *Bichadero* y de la  
*Torre Alta*, establecimientos que, co-  
mo Vd sabe, tuvieron su origen  
aquel en el año 1830, y este allá por  
el de 1860.

Será nuestro constante esfuerzo el  
producir de lo mejor, y de lo que se  
juzgue mas aparente para llenar las  
necesidades ganaderas de la época  
que atravesamos; y nuestro mayor  
anhelo y empeño será siempre en pró  
de toda obra que ayude al Departa-  
mento de Rio Negro a marchar muy  
en la vanguardia de los progresos que  
realiza hoy nuestro Uruguay; y sin  
mas por hoy, y reiterando mi agra-  
decimiento, quedo de Vd. atto. S. S.

Enrique Young.

## EL MANIFIESTO

DE LOS

## YANKEES MERCEDARIOS

Volvemos a los tiempos de la gran  
República.—El molde de los esparta-  
nos, que parecia perdido, ha vuelto a  
encontrarse en las márgenes del Rio  
Negro, arrastrado hasta nuestras playas  
desde las costas helénicas, como esas  
grandes moles de piedra de extraña  
procedencia, que se suponen fueron ar-  
rancadas de latitudes estrechas y lleva-  
das por las corrientes congeladas hasta  
que el calor tropical derretió el vehículo,  
dejándolas sembradas en tierras que no  
las vieron nacer.

Por mas que nos sorprenda, por mas  
que nuestros conciudadanos no lo sos-  
pechen siquiera, el hecho es que hay  
electores, que hay protestantes contra  
las influencias oficiales, y que hay ma-  
nifestantes que ante *urbi et orbe* decla-  
ran que ellos, haciendo uso de su au-  
gusto mandato, elegirán a quien les pa-  
rezca.

Y en efecto: todo fué decirlo y hacer-  
lo. Han elegido a D. Modesto Irisari  
con el mismo derecho con que pudieran  
elegir a Perico de los Palotes, porque  
para eso son electores espontáneos.

Aceptando la legalidad convencional  
en que vivimos, tendríamos que reco-  
nocer a don Modesto Irisari como el  
elegido de los pueblos, y apócrifa, nula  
y sin ningún valor la elección de don  
Amaro Carve, hecha por los Galarza,  
padre e hijo, bajo la influencia del Es-  
píritu Santo que sopla pero no habla.

*Irisari for ever!* Esto es posible que  
no lo entienda don Modesto, pero lo  
tranquilizaremos haciéndole saber que  
no es cosa mala. Vale tanto como de-  
cir: Viva Irisari y viva con sus dietas,  
como las gallinas con su pepita.

Por mas que le parezca muy larga la  
traducción para tan pocas palabras, le  
diremos que el inglés es un idioma muy  
condensado, como el *extractum carnis*,  
y así como de este basta una cucharada  
para hacer una taza de caldo, así  
también bastan un par de palabras in-  
glesas para hacer toda una frase.

No estaba en nuestras provisiones  
que pudiéramos llegar a ser alguna vez  
Irisaristas, primeramente por que no  
conocemos a don Modesto, y secunda-  
riamente no es santo de nuestra reli-  
gion, pero no tendremos mas remedio  
que apochugar con él, convencidos por  
la alisonancia del manifiesto de los

electores, que invocan la libertad, que  
apostrofan a la tiranía, que traen a co-  
lacion las prácticas de los Estados Uni-  
dos, y que nos abruma por último con  
las frases viriles de nuestro distinguido  
correligionario el doctor don Juan Car-  
los Blanco.

Seguros estamos de que el eminente  
orador no creyó jamás que su literatura  
política habia de servir de *forceps* para  
hacer viable la candidatura de don Mo-  
desto, pero ya que de ella han echado  
mano los electores. Senatoriales de So-  
riano, debemos resignarnos, y creer en  
la legalidad de la elección verificada,  
poniéndonos de parte de los partidarios  
de don Modesto Harrison, candidato  
popular, contra los de don Amaro Cle-  
veland, heclura oficial.

Manténganse firmes los Girondinos  
de Mercedes.—Déjense llevar a la cár-  
cel, soporten el cepo colombiano, tole-  
ren que les pierdan los ponchos, vayan  
hasta la Guillotina si es necesario, pe-  
ro no se dejen imponer por los verdugos  
de la República, que ya ha sonado la  
hora de redención, y así como de  
Marsella salió la canción libertadora,  
así también vendrá de Soriano la sona-  
ta redentora, y cantaremos todos la  
*Soriantesca*:

Vamos! hijos de la Patria

Por Don Modesto a votar

con música de pericon, para que tenga  
un marcado sabor criollo.

Así como así, don Modesto no es un  
primar venido. Sirvió en la Cruzada  
Libertadora, militó contra la Revolución  
tricolor, ha sido Jefe Político, Repre-  
sentante, Presidente de la Junta E.  
Administrativa de Mercedes, y todavía  
queda el rabo por desollar, pues segun  
los electores, «tiene también contraidos  
méritos especiales que no todos los co-  
nocen», debido a que don Modesto es  
de un carácter excesivamente *idem*, por  
donde se vé que el carácter de don Mo-  
desto es *travoso*.

Contesamos ingenuamente que nos  
contamos entre esos todos que no cono-  
cen los méritos especiales contraidos por  
don Modesto Irisari, pero queremos  
suponer que esos méritos son tales que  
lo hacen dignísimo de ocupar no uno,  
sino hasta dos sillones senatoriales. No  
descuella don Modesto en la oratoria,  
no es hombre de ciencia, no es juris-  
consulto, no es estadista, no entenderá  
de finanzas, pero eso no importa na-  
dal. Contra esas negaciones están los  
méritos especiales que no todos cono-  
cen, y a ellos nos atenemos a falta de  
cosa de mayor sustancia. Cuando los  
electores lo dicen, bien sabido se lo  
tendrán!

Somos pues Irisaristas.—No tene-  
mos mas remedio que ser Irisaristas.  
—Estamos con armas y bagajes de  
parte de los Irisaristas.—*Irisari for  
ever!*

Nos sentimos inflamados por el fuego  
de la proclama de los electores.—Ese  
paralelo establecido entre lo que pasó  
en Estados Unidos en ocasión de la  
elección presidencial, y de lo que ocurre  
en Soriano con motivo de la elección  
senatorial, nos mueve y nos convence.

Allá, Harrison contra Cleveland; aquí  
Irisari contra Carve.—La analogía es  
exacta: la eterna lucha del pueblo libre  
contra el poder tiránico.—Y allá como  
aquí, y aquí como allá, triunfa la opi-  
nion contra los Galarza yankees y los  
Galarza chanás.

La America, en sus dos hemisferios,  
ofrece hoy al mundo estático el ejemplo  
de la voluntad de los pueblos libres  
triunfando contra los estranguladores  
del sufragio. En el hemisferio Norte,  
Amaro Cleveland sale derrotado, y en  
el hemisferio Sud queda vencido Grover  
Carve. Y en el campo de derrota de los  
candidatos oficiales, canta allá el himno  
de triunfo Modesto Harrison, y entona  
aquí la milonga de victoria Henry Ir-  
risari.

Estamos a mano con los yankees. Si  
ellos triunfan contra el gobierno, noso-  
tros no nos quedamos atrás. Somos  
lo mismo. Estamos tentados de cantar  
el *Hail Columbia, happy land!* para que  
en reciprocidad canten los norte-ameri-  
canos—*Orientales, la patria ó la tumba!*  
*Irisari for ever!*

CHANÁ.

(De La Razon)

## COMERCIALES

Buenos Aires.—Oro al contado, 148.60

—Oro fin de mes, 148.70.

—Oro fin de Febrero, 148.

—Acciones Banco Nacional al con-  
tado, 275.—Acciones Banco Constructor al  
contado, 139.Nueva York.—El mercado de cerea-  
les está en desconsó.El trigo rojo americano disponible  
retrocedió un céntimo, vale 103 1/4  
cents. el bushel.Este precio se mantiene firme  
efectuándose transacciones impor-  
tantes.El maíz blanco americano descen-  
dió un céntimo, el disponible vale  
47 1/4 cents. el bushel.Rio Janeiro.—El cambio sobre Lón-  
dres 90 días vistos ha mejorado 1/4,  
se cotiza a 27 1/4 peniques, los 1,0  
00 reis.El valor de la libra esterlina es el  
de 8,960 reis papel.El tasajo del Rio de la Plata se co-  
tiza de 270 a 360 reis el kilo.El stock asciende a 2,780,000 kilos  
La harina del Rio de la Plata vale  
14,500 reis la bolsa.El maíz amarillo de la misma pro-  
cedencia vale 5,450 reis la bolsa de  
62 kilos.La alfalfa obtiene 1,050 reis los 10  
kilos.El afrecho se cotiza a 2,650 reis  
los 80 litros.Los cueros secos de Buenos Aires  
cotizados a 17 cts. la libra.Habana.—El tasajo del Rio de la  
Plata se cotiza a 7 1/2 dollars oro  
americano el quintal.Londres.—En esta bolsa se estable-  
cieron en alza de 1/2 o/o las hipo-  
tecarias nacionales argentinas sério  
A, que terminaron a 58 1/2 o/o.Las cédulas provinciales sério J,  
mejoraron 1/2 o/o valen 58 1/2 c/o.

## PROCURADURIA FISCAL

DEL

## DEPARTAMENTO

DE

## RIO NEGRO

ESCRITOS presentados al Juzgado  
Letrado desde el 1º de Mayo a 24  
de Diciembre de 1888.

## CAUSAS CIVILES

Traslados otorgados	4
Vistas	72
Otros escritos	16 91

## CAUSAS CRIMINALES

Traslados otorgados	5
Vistas	107
Acusaciones	12
Otros escritos	8 132

Total 223

Los 132 escritos presentados en causas crimina-  
les se califican así:

En delitos de abigeato 37—En robo 18—En pe-  
lea y heridas 11—En falsificación 4—En golpes y  
atropello 10—En homicidio 1—En tentativa de  
homicidio 8—En id de soborno 1—En suicidios 8  
—En estupro 1—En abusos de autoridad 3—En  
muertes por accidente 20.—Total, 132.

Independencia, Enero 5 de 1889.

Miguel P. Ugarte,

P. Fiscal.

## GACETILLA

## PREVENCION

Para evitar dificultades en  
el cobro de los avisos y traba-



Los sueltos, prevenimos que no insertaremos ningún aviso en nuestro periódico, ni entregaremos ningún trabajo, si previamente no se abona su importe.

## LA ADMINISTRACION.

**A Montevideo.**—Se nos asegura que en la semana entrante bajará a Montevideo el Jefe Político del Departamento, llevando por asuntos de la repartición a su cargo y por otros que se relacionan con el progreso de la Villa y la campaña. Es de esperar que el Gobierno acija como es debido las gestiones del comandante Ordóñez en ese sentido.

**Don Felipe Nelsis da Cunha.**—Por asuntos particulares se encuentra desde el viernes en esta Villa el acudado y conocido estanciero del Departamento, don Felipe Nelsis da Cunha, a quien tenemos el placer de saludar.

**El Juez Letrado.**—El miércoles se embarcó para Montevideo el Juez Letrado del Departamento, doctor don Franklin Bayley, que va a pasar allí la feria judicial.

**Lo sentimos.**—El apreciable ciudadano don Felipe Oyanguren, empleado de la Aduana en la fábrica Liebig, ha tenido la desgracia de perder un hijo de tierna edad.

**Vapores.**—Hoy baja el *Rivadavia* y sube el *Saturno*.

El martes sube el *Apolo*.

El miércoles baja el *Saturno*.

**Iligencias.**—Mañana a primera hora sale la de Próspero Bolonguer para campaña y regresa el jueves.

Mañana llega de Paysandú la de Asencio y sale el miércoles.

**Pour rire.**—La oscura pasa a altas horas de la noche.

Un ladrón se introduce en una habitación, en la cual se halla, aunque despierto, un joven acostado.

En medio de la oscuridad el *raspa* empieza a registrar una cómoda y el joven prorrumpo en una estrepitosa carcajada.

—¿No qué se río Vd.?—pregunta el *raspa*, sobresaltado.

—De qué yo de día y muy despierto no puedo encontrar ni un real y Vd. quiere hallarlo sin luz y con prisa!

Carta de un tío a su sobrino:

«Conviendría en que fueras pensando en crear una familia y hacerme agradable la vida interior.»

Contestación del sobrino al tío:

«Tiene Vd. mucha razón y mañana mismo tomaré una servienta.»

El célebre Richelieu se halló a altas horas de la noche, en una galería del Palacio de Versalles, con la marquesa X... y hubo de interrogarla a cerca de lo que hacía a solas y por aquel paraje.

—A nadie busco,—contestó turbada la marquesa, sin hallar palabras con que disculpar su acción.

—¡Vaya!—repuso Richelieu,—no quisiera yo haber perdido lo que vos andáis buscando.

Una señora que nunca ha vivido en paz con su marido, dice a una amiga suya:

—Mi esposo y yo nos hemos retratado juntos, en un grupo hecho al óleo por un famoso pintor....

—¿De batallas?—pregunta la amiga sonriendo maliciosamente.

Después de un incendio, un bombero presentó su dimisión.

—¿Se puede saber la causa de esa determinación?—le preguntó su jefe.

—El oficio de bombero es insostenible.—En el incendio de anoche tuve la desgracia de... salvar la vida a mi suegra.

**Enlace.**—Los diarios de Paysandú dan la noticia del próximo enlace de la distinguida señorita Rosa Stirling, hija del conocido estanciero de este Departamento, don Guillermo Stirling, con el caballero don Dalmiro Estol, comerciante de Mercedes.

**Fiscal de Policias.**—Noticias de Montevideo nos hacen saber que el ex Jefe Político de este Departamento, ciudadano don Ricardo Flores, será nombrado Fiscal General de Policias, en reemplazo del coronel Texanos, a quien se le dará la efectividad del puesto de Jefe Político de la Colonia para que ha sido nombrado recientemente.

**Se ausenta.**—El miércoles se embarca para Montevideo, acompañado de su familia, el apreciable caballero don José S. Gonzalez, ex-Actuario del Juzgado Letrado del Departamento.

Como se sabe, el señor Gonzalez renunció ese puesto, para ir a desempeñar uno de igual naturaleza en uno de los Juzgados de lo Civil de la Capital.

Desempeña al apreciable ciudadano Gonzalez y a su distinguida familia un feliz viaje y mucha prosperidad en su nueva residencia.

**Pues no es nada lo del ojo!**

—Nuestro apreciable colega *La Razón*, de Montevideo, termina así un artículo que consagra a los sucesos de Mercedes:

«Lamentamos, pues, a diferencia del colegio electoral en mayoría de Morados, no poder alzar el tono épico para sublimar en año nuevo estos triunfos de la democracia charrá, que ellos compran modestamente con los de la democracia norte-americana.»

Es verdad que aquí como allá el Presidente acaba de ser derrotado. Toda la diferencia está en que allí el candidato vencedor se llama Harrison y aquí don Modesto Irisarria.

**El doctor Martínez.**—Desde 1º del corriente se ha hecho cargo de la redacción en jefe de nuestro colega *La Razón*, de Montevideo, el ilustrado y patriota periodista doctor don Martín C. Martínez, que tan brillante rol ha jugado antes de ahora en la prensa de la República.

Felicitemos al colega apreciado por esa importante adquisición.

## HOTEL DEL TEATRO

DE

P. IRIGARAY &amp; C.

Calle 25 de Mayo, esq. Canelones

## A L M U E R Z O

Menú para el día 6 de

Enero

Viande froide, asortie, Tagliarini à l'italienne, Filet de bœuf grillé, Pommes sautées (Dessert).

## COMIDA

Poléas pimentadas, Cresson de volaille, Sella de monton jirafiere, Haché aux sautes, Petits de grain rôti, Salade, Cresson à la confiture (Dessert).

## SOLICITADAS

Sr. Redactor de *El Comercio*.

Debiendo ausentarme definitivamente para Montevideo, el miércoles próximo, me hago un deber en despedirme por medio del periódico a su cargo, de todas las personas que en esta bella localidad me han distinguido con su amistad, ofreciéndoles a todas mis humildes servicios, donde voy a residir que será en la calle Colonia núm. 231.

A la vez, aprovecho la ocasión para participar que por cualquier asunto de mi profesión ó particular se me puede ver a toda hora (sin excepción de las de la noche) hasta el día nuevo del corriente a las diez de la mañana.—Y para después de mi partida, pueden entenderse con mi apoderado, el señor procurador don Nicolás Canepa, que tiene su estudio en la calle Florida entre la de 25 de Mayo y 33.

Pido disculpa a los amigos de que no me despidiera personalmente, teniendo ellos la seguridad que sino lo hago, será porque las ocupaciones del momento no me lo permiten.—Hago extensivo este saludo a todas las relaciones de campaña y a las de la ciudad de Mercedes.

Independencia, Enero 5 de 1889.

José S. Gonzalez.

## MARITIMA

## ENTRADAS

—Día 2—

Cardiff, barca inglesa «Gilt», a Liebigs con cargamento general.

—Día 3—

Paysandú, balandra argentina «Olimaire», a M. Suarez con cal. Concordia, paylot nacional «Dos Hermanos», a J. J. Mendoza con maderas.

—Día 4—

Cardiff, lugro inglés «Mellie Bain» a Liebigs con carga general.

## SECCION JUDICIAL

**AVISO JUDICIAL.**—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Franklin Bayley, se cita a todas las personas que se consideren con derecho a contradecir la información que sobre justificación de estado Civil, deseen producir don Juan Guevara, en el expediente que con tal objeto ha iniciado ante este Juzgado, por el término de treinta días de conformidad con el art. 74 del decreto Ley fecha 11 de Febrero de 1879,—A cuyo efecto la presente el interrogatorio cuyo literal tenor es como sigue y por el cual han de declarar los vecinos de esta Villa don Juan José Mendoza, don José Beyries y don Roberto O. Mendoza.—1º Por los generales de la Ley, 2º Declaren desde que fecha trajeron a su casa don Salvador Turi.—3º Declaren si «nos consideraron como marido y mujer.» 4º Digan si en algún momento de los últimos años que nos trajeron he sido recibida y presentada por mi esposo a todo el vecindario como tal. 5º Declaren la razón de sus dichos.—Independencia, Noviembre 7 de 1888.—Independencia, Diciembre 24 de 1888.—Antonio Arevalo Diaz.—Escribano Actuario.

**JUZGADO DE PAZ**  
1ª SECCION

**EDICTO.**—Por el presente, se cita, llama y emplaza a Don TOMAS GAY-NOH para que en el término de noventa días contado desde la publicación de este edicto, comparezca ante este Juzgado por sí ó por apoderado legalmente instituido a estar a derecho en la demanda que por cobro de derechos Fiscales de extracción de herencia lo interpona el procurador Fiscal de este Departamento D. Miguel P. Ugarte. Bajo apercibimiento que de no comparecer se lo nombrará defensor de oficio.—En. de la demanda, que extracción—Vale.—Independencia, Diciembre 4 de 1888.—José Beyries—Juez de Paz.

## AVISOS OFICIALES

## ADMINISTRACION DE RENTAS

## Patentes de Perros

Esta Oficina hace saber que el cobro del impuesto de Patentes de Perros, se efectuará en los meses de Enero y Febrero del año entrante, después de vencido dicho plazo incurrirán en la multa que determina la ley, los que no se hubiesen muido de la patente respectiva.

Independencia, Diciembre 27 de 1888.

El Administrador.

## ADMINISTRACION DE RENTAS

## Contribucion Inmobiliaria

Se previene a los señores contribuyentes del Impuesto de Contribucion Inmobiliaria que los plazos fijados para el pago, son para la primera cuota todo el mes de Enero y para la segunda el de Febrero del año próximo.

Independencia, Diciembre 27 de 1888.

El Administrador.

## JUNTA E. ADMINISTRATIVA

## AVISO

Se hace saber al público que el Gerente del Saladero don Otto Günther, se ha presentado ante esta Corporacion solicitando desviar el camino que atraviesa el campo de la Estancia «Bellaco» de propiedad de la Sociedad que representa, situada en la 4ª Seccion Judicial de este Departamento y en las puntas del arroyo «Bellaco».

Independencia, Enero 13 de 1889.

P. A.

El Secretario.

## JUNTA E. ADMINISTRATIVA

## Horas de oficina

Por la mañana de 8 a 11

Por la tarde de 3 a 5.

Independencia, Octubre 23 de 1888.

El Secretario.

## GEFATURA P. Y DE POLICIA

## DEL

## DEPARTAMENTO

## Horas de oficina

Mañana de 7 a 11

Tarde de 3 a 5

Independencia, Octubre 10 de 1888.

EL OFICIAL 1º

## AVISOS GENERALES

## LA PLATENSE

FLOTILLA COMPANY LIMITED



## LINEA DEL URUGUAY

## ITINERARIO

## VAPOR INGRES

## APOLO

## CAPITAN—A. MOYON

Sube los martes y baja los viernes

## VAPOR ARGENTINO

## RIVADAVIA

## Capitan—O. REVELLO

Sube los jueves y baja los domingos

## VAPOR INGRES

## SATURNO

## Capitan—A. GOLDIE

Sube los domingos y baja los miércoles

## Vapor oriental

## DAYMAN

## Capitan—J. GAVAZZO

Sale para Gualeguaychú todos los días de entrada y bajada de vapores, después de la llegada de este a

## Vapores de carga

## DELTA Y ELENA

Reciben cargas para Montevideo y Buenos Aires en condiciones de extremo ventajosa para los cargadores.

NOTA.—La Agencia cuenta con un completo servicio de embarcaciones para la carga y descarga.

OTRA.—Desde la fecha no se entregará ninguna carga ni encomienda sin que previamente se presente a la Agencia el conocimiento ó boleto respectivo.

Agencia—25 de Mayo N.º 1 a 6

Teléfono La Union Núm. 6

## SE VENDE

Se vende la magnífica casa y quinta situada en la calle 18 de Julio perteneciente a don Enrique Gans. La casa está compuesta de cinco piezas, un galpón, pozo de balde, etc. La quinta contiene muchísimas plantas de valor y árboles frutales.

Para tratar vease a su dueño.

## INYECCION

## RAQUIN

AL COPARATO DE SOSA

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

Es una inyección de dolor y no de la ropa blanca. Empleada en la inyección de la ropa blanca.

## BAZAR JACOB

CALLE 25 DE MAYO N.º 279

## MONTVIDEO

ESPECIALIDAD EN ARTICULOS PARA REGALOS

QUE RENOVAMOS CADA 8 DIAS

Estátnas de bronce, terra-cotta, platinas, tarjetones, centros de mesas, floreros, jarrones, alfileres, jarrineros, salmadores, tinteros, costureros, ranos etc.

REGALOS PARA CUMPLE-AÑOS, CASAMIENTOS, Y AÑO NUEVO desde 1 \$ hasta 600 \$ cada uno.

SOBRILLOS Y ASABOS desde 2 \$ hasta 600 \$ cada uno.

ALBES, para retratos, para enterros, para firmas desde 10 \$ hasta 150 \$ cada uno.

ROSCOS DE VITRIL de 60 \$ hasta 200 \$ cada uno.

CASILLAS, CIGARRILLOS, CIGARROS, VITAJERAS y demas artículos para el servicio divino.

Nocturnos, álbumes, sombrillas, álbumes, ponchos, y demas piezas de poca volumina, garantiendo la compra de uno de los objetos se envían a condición en los departamentos cargando el Interés con los gastos y roturas desde que salen de nuestra casa mandándonos antes el interesado una garantía por los valores que remitimos.

Las personas que deseen las PILDORAS DEHAUT DE PARIS no titubear en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que se cree con los demás purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual recorra, para purgarse, la hora y la comida que mas le convengan, según sus ocupaciones. Como el causante que la purga ocasiona queda completamente ajenos al efecto de la buena alimentación empleada, uno se decide fácilmente a volver a empezar cuantas veces sea necesario.

Los domingos y días de fiesta, se repartirá gratis a las señoras, niñas y niños, una muestra de las piloras de Dehaut.

En la casa de Dehaut, en París, se repartirá gratis a las señoras, niñas y niños, una muestra de las piloras de Dehaut.

En la casa de Dehaut, en París, se repartirá gratis a las señoras, niñas y niños, una muestra de las piloras de Dehaut.

En la casa de Dehaut, en París, se repartirá gratis a las señoras, niñas y niños, una muestra de las piloras de Dehaut.

En la casa de Dehaut, en París, se repartirá gratis a las señoras, niñas y niños, una muestra de las piloras de Dehaut.

En la casa de Dehaut, en París, se repartirá gratis a las señoras, niñas y niños, una muestra de las piloras de Dehaut.

En la casa de Dehaut, en París, se repartirá gratis a las señoras, niñas y niños, una muestra de las piloras de Dehaut.

En la casa de Dehaut, en París, se repartirá gratis a las señoras, niñas y niños, una muestra de las piloras de Dehaut.

En la casa de Dehaut, en París, se repartirá gratis a las señoras, niñas y niños, una muestra de las piloras de Dehaut.

En la casa de Dehaut, en París, se repartirá gratis a las señoras, niñas y niños, una muestra de las piloras de Dehaut.

En la casa de Dehaut, en París, se repartirá gratis a las señoras, niñas y niños, una muestra de las piloras de Dehaut.

En la casa de Dehaut, en París, se repartirá gratis a las señoras, niñas y niños, una muestra de las piloras de Dehaut.

En la casa de Dehaut, en París, se repartirá gratis a las señoras, niñas y niños, una muestra de las piloras de Dehaut.

En la casa de Dehaut, en París, se repartirá gratis a las señoras, niñas y niños, una muestra de las piloras de Dehaut.

En la casa de Dehaut, en París, se repartirá gratis a las señoras, niñas y niños, una muestra de las piloras de Dehaut.

En la casa de Dehaut, en París, se repartirá gratis a las señoras, niñas y niños, una muestra de las piloras de Dehaut.

En la casa de Dehaut, en París, se repartirá gratis a las señoras, niñas y niños, una muestra de las piloras de Dehaut.



# MALVINAS



VAPOR DE CARGA  
Sin tocar en ns. Aires, entre  
Montevideo

Colonia

Palmira

Fray Bentos

Berlin

Paysandú

Eso seguro, ligero y cómodo vapor, establecido definitivamente entre los puntos indicados, HARA TRES VIAJES MENSUALES transportando carga, y encomiendas, en cuya operación tomará toda la se de cuidados para efectuar un buen servicio y aguarar y cumplir con las personas que se dignen favorecerlo.

Los fletes se rebajaron y no se cobrará ningún gasto por lanchaje de embarque y desembarque de carga, siendo los referidos gastos por cuenta del vapor.

Para mayores datos ocurrir á

Los agentes

Fray Bentos, Junio 4 de 1886.



## BARATILLO

DEL  
BASQUITO MARMOL

MERCERIA

TIENDA

ALMACEN

Y FERRETERIA

Esquina Paysandú y 33

Curación segura  
la **COREA**, del **HISTERICO**  
DE LAS **CONVULSIONES**, del **NERVOSISMO**  
de la **Agitación nerviosa** de las **Mujeres** en el momento  
de la **Menstruación** y de  
la **EPILEPSIA**  
con las  
**GRAJEAS GELINEAU**  
En todas las Farmacias  
J. MOUSNIER y C<sup>o</sup>, en Secaucus, cerca de Paris

LINEA DE DILIGENCIA

A

C A M P A Ñ A

EMPRESA INDEPENDENCIA

Encargado: Próspero Belenguer

NUEVO ITINERARIO

Desde el 1° de Diciembre

**SALIDAS**

Los días 1, 7, 13, 19, y 25, de cada mes

**LLEGADAS**

Los días 4, 10, 16 22, y 28, de cada mes

ENFERMEDADES  
**ESTOMAGO**  
PASTILLAS y POLVOS  
**PATERSON**  
en BISMUTHO y MAGNESIA  
Recomendados contra las Afecciones del Estómago, Falta de Apetito, Digestiones laboriosas, Acididad, Vómitos, Eructos, y Cólicos; regularizan las Funciones del Estómago y de los Intestinos.  
Eligir en el rotulo el sello oficial del Gobierno francés y la firma de J. PATERSON.  
Adm. DETIEN, Farmaceutico en PARIS

JOSÉ A. CINCUNEGUI

PROCURADOR Y COMISIONISTA

Ofrece sus servicios en su nuevo domicilio calle Treinta y Tres N° 45.—Agencia de Marcas este, ma Nin

Se abrirá....

# OBSEQUIO DE AÑO NUEVO REBAJA EN GENERAL DE 25 1/2

COMPLETO SURTIDO DE NUMEROSAS MERCADERIAS RECIBIDAS  
POR LOS ULTIMOS VAPORES



BERLIN

Como obsequio de año nuevo á mis favorecedores les ofresco un completo y numeroso surtido que se realizará.—

## Con una rebaja de 25 o/o en general

**ROPA BLANCA** para señoras, hombres y niños,—camisas, calzoncillos, cuellos y puños, camisas, medias y calcetines de todas clases, pañuelos de hilo y seda y artículos para recién nacidos.

**ESPECIALIDAD** en bordados, corbatas, botones, perfumeria, artículos de fantasía y en general todos los del ramo.

**Confecciones** sombreros y gorras, sederias de fantasía, géneros de lana y seda, percales, satines y tela de la India, sombrillas, guantes, abanicos, guarniciones, mercerías, corsés.

**SILLAS** de fantasía, camas y cunas de hierro etc. Cortinas y muselinas para cortinados—alemanesco blanco y de color, colchas de reps y de algodón blanco y de color.

**LUSTRINAS** barcelles, merinos y paños merino.

**TRUE** de uno, dos y tres y cuatro anchos. Creas de cuatro anchos.

## ESPECIALIDAD EN BRAMANTE

Al mismo tiempo y sin necesidad de bombo se participa que en los ramos indicados arriba puedo ofrecer á mis favorecedores infinidad de artículos que en su precio y calidad no admiten competencia; y para justificar lo que decimos podemos ofrecer en los ramos de tienda.

### TRAJES

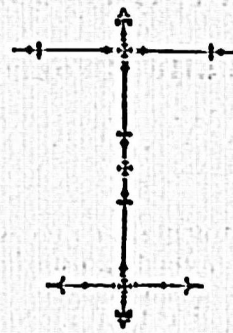
de casimir para hombres, idem á la marinera para niños; ricos sacos grano de seda y seda cruda para hombres y en fin, que en este ramo podemos satisfacer el gusto mas exigente.

### EN ALMACEN Y COMESTIBLES

hemos recibido un rico vino de mesa de para uva. Probadlo y vereis el desengaño! Tenemos las ricas **GALLETITAS AMERICANAS** y confites, almendrados, quesos extranjeros de varios clases, conservas finas y vinos embotellados como tambien la tan deseada **CERVEZA MARCA "CEVADA"**.

**EN FERRETERIA** tenemos ricas porcelanas juegos lavatorios finos, posillos, teleras, escupidoras con tapas, soperas, jarros tanques, jarras y tasas de losa piedra y ordinarias con nombres. No olvidaremos decir que tambien tenemos agradables como dicen los rematadores no se detallan por su mucha extension.—Con que así, recurrid á nuestra casa que estamos seguros que nadie saldrá descontento de la calidad y precios de nuestros artículos por contar en la Capital con casas que saben elegirnos todos los artículos, facilitando así el modo de complacer á nuestra clientela **¡ACUDID SEÑORES, SI QUEREIS COMPRAR BARATO!**

No se vende aquí, se dá,  
No se dá sino se tira,  
Y el que crea esto mentira  
Venga y se convencerá.  
Regalar por casi nada  
Es el tema comercial  
De la casa sin rival  
De José Porro llamada.



Como materia excelente  
Y fina, no hay que hablar.  
Aquí comprará la gente  
Lo que le pueda antojar.  
Caronns, bolas, lomillos,  
Frenos, manetas, monturas,  
Botas de varias hechuras  
Y soberbios cojinitos.

Calzado que es un tesoro  
Por lo fino y bien construido  
Hallareis sin meter ruido  
En casa de José Porro.  
Bielas, cinchas, cabeceras,  
Sobrecinchas, estribas,  
Espolines, encimeras,  
Por un poco mas de nada.

Berlin Enero 1° de 1889—JOSE PORRO

### PASCUAL CRIECO

CIRUJANO DENTISTA

Consultorio Odontológico

En Mercedes calle Artes núm. 175 y en esta Villa recibe órdenes en la Sastrería de Roma.—Vieno cada 15 días.

TIENDA, ALMACEN

Y

### FERRETERIA

DE

DAGOSTO Hnos.

Calle Florida esquina Progreso

Esta casa tiene un magnífico surtido en los ramos de Almacen, Tienda y Ferreteria, los que vendere á precios SIN COMPETENCIA.

BARBERIA DEL RIO NEGRO

DE

JUAN GRECO

110—Calle Florida—110

**PILDORAS DE BLANCARD**  
con  
Yoduro de Hierro Inalterable  
NEW-YORK Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.  
PARIS Aprobadas por el Farmacológico Oficial Francés y autorizadas por el Consejo médico de San Petersburgo.  
Participando de las propiedades del Yodo y del Hierro, estas Pildoras convienen especialmente en las enfermedades tan variadas que determina el germen escrofuloso (tumores, obstrucciones y humores fríos, etc.), afecciones contra las cuales son impotentes los simples ferruginosos; en la Clorosis (colores pálidos), leucorrea (flor blanca), la Amenorrea (menstruación nula ó difícil), la Tristeza, la Bilis constitucional, etc. En fin, ofrecen á los prácticos un agente terapéutico de los mas eficaces para estimular el organismo y modificar las constituciones linfáticas, débiles ó debilitadas.  
N. B. — El Yoduro de Hierro impuro ó alterado es un medicamento inútil é irritante. Como prueba de pureza y autenticidad de las verdaderas Pildoras de Blancard, exhibase nuestro sello de plata reactiva, nuestra firma adjunta y el sello de la Unión de Fabricantes.  
Farmacéutico de Paris, calle Bonaparte, 40  
DESCONFIAR DE LAS FALSIFICACIONES

### EDUARDO ACEVEDO

ABOGADO

JUAN J. MENDOZA

PROCURADOR

Se encargan de la direccion y defensa de asuntos judiciales y administrativos, arreglo de testamentos etc.

Tienen su Estudio en la calle 25 de Mayo núms. 1 á 5.

Teléfono La Union núm. 6.

Tienda, almacen y ferreteria

DE

JOSÉ CORVETTO

Calle Maldonado esq. Artigas

Surtido permanente en los ramos de Tienda, Almacen y Ferreteria.

JOSÉ P. RAMIREZ

Se ha hecho cargo nuevamente de su estudio estableciéndolo en la calle del 25 de Mayo núm 201—Montevideo

GREGORIO V. GOYENECHÉ

REMATADOR, PROCURADOR Y COMISIONISTA

Calle Progreso núm. 5